



UN TERRITOIRE DE SIERRAS ET DE FORÊTS

La Sierra de Francia est une succession de vallées, de ravins, de cours d'eau et de forêts denses déclarée Réserve de la Biosphère par l'UNESCO en octobre 2006.

Sur ce relief inextricable domine le sommet pointu de la Peña de Francia, éminence paysagère et spirituelle de la région où il serait impardonnable de ne pas se rendre lors d'une



visite dans ce territoire. Depuis ses belvédères presque tous les recoins sont reconnaissables. D'autres, enclavés dans de profondes gorges, gardent une symphonie de mystères et une religiosité hermétique. C'est ce qui arrive à la mythique vallée de Las Batuecas, présidée par un monastère et parsemée de peintures primitives et d'oratoires d'anciens ermites.

Pour découvrir cette Sierra et ses secrets, il faut aller à la rencontre de ses villages, se donner le plaisir de se promener dans ses chemins pour profiter de la senteur de ses forêts et d'une armée d'oliviers et de vignobles. Et bien sûr, après avoir vu le résultat de tant d'efforts, ne pas s'arrêter pour visiter également ses caves, goûter ses charcuteries, ses vins, ses huiles...serait lui faire un affront.

La Sierra de Francia n'est pas seulement nature et paysage ; elle renferme, d'ailleurs, un grand nombre de villages déclarés Ensembles Historiques, pour la conservation de leur centre-ville.

La Alberca fut la première localité d'Espagne à recevoir ce titre, en 1940. Aujourd'hui, elle conserve encore sa personnalité architectonique et



culturelle à en devenir une des localités les plus visitées de la Sierra.

Mogarráz présente une grande quantité de linteaux ornés d'inscriptions sur ses habitations qui attire l'attention et se distingue pour sa tradition artisanale. Elle exhibe un paysage urbain qui n'est pas exempt de modernité qui l'a poussée à peindre sur ses façades des portraits rendant hommage à la mémoire de ses habitants.

Miranda del Castañar fut le chef-lieu d'un comté qui lui a légué une des enceintes fortifiées les plus remarquables de Salamanque ainsi qu'un centre-ville qui conserve entre ses remparts un labyrinthe de ruelles.

Villanueva del Conde présente une structure unique dans la Sierra composée d'habitations qui renferment un ensemble de jardins, de ruelles et de passages.

San Martín del Castañar s'entrelace autour d'une longue rue où culmine, à l'une de ses extrémités, la forteresse où se situe le Centre de Visiteurs de la Réserve de la Biosphère des Sierras de Béjar et de Francia.



UNE PROMENADE DANS L'HISTOIRE

Sequeros fut un de ces villages de la Sierra qui, au cours du Moyen Âge, ont grandi et se sont développés sous la protection, ou plutôt sous la juridiction de Miranda del Castañar jusqu'à atteindre le titre de ville en 1756.

Le pas et le poids de l'histoire se reflètent sur la peau de la localité, dans des recoins comme celui que préside l'énorme porche de la calle del Concejo, sur lequel s'élève la torre del Reloj (tour de l'Horloge), avec sa forme de tour de guet et ses airs défensifs évidents. D'autres espaces plus intimes, comme El Infiernillo, suggèrent la cohabitation de cultures et de traditions labyrinthiques.

Jusqu'au XIXe siècle, Sequeros fut un petit village de montagne. Mais tout a changé lorsqu'en 1834, elle est devenue la capitale de la Sierra. C'est-à-dire l'endroit où devaient se rendre tous les habitants pour une raison ou pour une autre afin de résoudre ou de mener des affaires administratives.

Dans le cœur de la Sierra de Francia, dans une position centrale par rapport à d'autres communes de montagne, le centre-ville de Sequeros se dresse sur un petit plateau d'une colline de 950 mètres d'altitude, entouré d'épaisses tâches de châtaigniers et de chênes rouvres.

Le belvédère dénommé Mirador de la Cruz est un des endroits où l'on ressent le mieux cette situation privilégiée. C'est un balcon parfait d'où se pencher pour profiter sans réserve de vues panoramiques spectaculaires des Sierras de Francia et de Béjar.

Quant aux amoureux des vieux sentiers, de l'art et de la randonnée, ils adoreront se plonger dans l'itinéraire sculptural « Asentadero - Bosque de los Espejos », qui relie les localités de Sequeros, Las Casas del Conde et San Martín del Castañar entre châtaigniers et les épaisseurs de la chênaie. Tout cela orné d'une trainée d'œuvres d'avant-garde installées tout le long du parcours.



TRADITIONS RENOUVELÉES

Il ne manque pas à Sequeros de traditions ni de légendes aux racines profondes. Toutefois, sans aucun doute, l'événement le plus décisif de l'histoire spirituelle de toute la Sierra est celui qui parle du rêve visionnaire de Juana Hernández, connue comme la Prophétesse ou la Moza Santa (Jeune fille Sainte), originaire de cette localité.



En 1424, alors qu'elle allait être inhumée, elle se réveilla pour prophétiser aux personnes présentes l'apparition, quelques temps après, d'une sculpture de la Vierge perdue sur les versants de la Peña de Francia. Ses restes reposent dans le sanctuaire d'El Robledo, un autre endroit emblématique et sacré de la Sierra, dans lequel, en outre, il est facile de reconnaître la profonde dévotion que les gens de Sequeros ressentent pour la Sainte Croix.

Des traditions d'une autre nature parlent de la singulière « dévotion » que Sequeros professe pour l'activité théâtrale ou le lien qu'ils ressentent avec la figure du poète León Felipe qui vécut ici une grande partie de son enfance.

UN BALCON ENTRE DEUX MONDES

En parcourant Sequeros, le voyageur perçoit une double réalité, un univers rural et traditionnel sur lequel se superpose un Sequeros capitale, deux mondes en harmonie qui se penchent d'un belvédère privilégié.

Grâce à sa situation géographique, il a acquis, en 1834, la condition de chef-lieu administratif de la Sierra, évènement qui a changé la manière de vivre de Sequeros : une nouvelle classe de fonctionnaires est arrivée, le centre-ville s'est agrandi, des nouveaux bâtiments ont été construits, un théâtre s'est développé et a fini par devenir un centre culturel dont la lumière a illuminé tous les recoins de la Sierra.



Par chance, cette circonstance ne l'a pas empêché de conserver son cachet montagnard. Citons notamment, une architecture traditionnelle bien conservée, avec des balcons regardant vers le soleil qui réchauffe et une utilisation du granit qui transforme les linteaux et les façades en carapaces pour résister aussi bien aux inclemences qu'au temps qui passe. Il reste encore à Sequeros des coins, des petites places et même des rues entières où le temps s'est complètement arrêté.

L'écho de l'histoire de personnages aussi importants que Juana Hernández, la Moza Santa (Jeune fille Sainte), la Prophétesse qui prédit la découverte d'une sculpture de la Vierge à la Peña de Francia, perdure également. Ses restes reposent dans le sanctuaire d'El Robledo, avec ceux de Simón Roland, qui a découvert l'image.

Des échos d'histoire et des échos de modernité cohabitent dans ce village vivant au milieu d'un environnement naturel privilégié. Il en est ainsi dans de nouvelles propositions comme le chemin d'art dans la nature du Asentadero - Bosque de los Espejos.



NATURE VIVANTE

MANGER ET DORMIR

OFICINA DE TURISMO DE SEQUEROS C/ Hilario Goyenechea, 22 923 437 380 www.sequeros.es 661 290 593

OÙ DORMIR

C.R. ÁBACO	C/Virgen del Robledo, s/n	923 437 065
	www.cordovillamenchu.com	660 694 668
C.R. ABADÍA	C/ Vitigudino, 6-8	923 362 513
	www.sequeros.com	629 853 129
C.R. ALBORADA I	C/ Hilario Goyenechea, 4	983 189 316
	www.alboradasequeros.es	645 792 535
C.R. ALBORADA II	C/ Hilario Goyenechea, 4	983 189 316
	www.alboradasequeros.es	645 792 535
C.R. ANGEL	C/ Las Escuelas	923 437 289
	www.sequeros.com	617 322 230
C.R. LA AZOTEA	C/ Los Prados, 14	627 341 919
	www.suiteshomes.com/es/la-azotea	
C.R. LA CASA DE TÍA FITA	C/ Calzada, 13	667 722 987
C.R. CORDOVILLA	C/Virgen del Robledo, s/n	923 437 065
	www.cordovillamenchu.com	660 694 668
C.R. LA ESPADAÑA	C/Las Escuelas	923 437 066
	www.laespadanasequeros.com	680 635 877
C.R. MENCHU	C/Virgen del Robledo, s/n	923 437 065
	www.cordovillamenchu.com	660 694 668
C.R. MI CASA DEL PUEBLO	C/ Estella, 23	923 365 042
		695 554 950
C.R. MIRADOR DE LA SIERRA I	Avda. Rodolfo Miguel García, 18	923 437 229
	www.miradordelasierra.com	616 469 828
C.R. MIRADOR DE LA SIERRA II	Avda. Rodolfo Miguel García, 18	923 437 229
	www.miradordelasierra.com	616 469 828
C.R. MIRANIEVES	Avda Rodolfo Miguel García, 30	923 362 513
	www.sequeros.com	629 853 129
C.R. SERRANA	C/Escuelas, 13	923 437 470
	www.casamargo.com	606 747 500
C.R. VISTAHERMOSA	Avda Rodolfo Miguel García, 8	923 362 513
	www.sequeros.com	629 853 129

RESTAURANTS

HOTEL-RESTAURANTE CASA MARGÓ Plaza Eloy Bullón, 4 923 437 470 www.casamargo.com 606 747 500

BARS

BAR ANDRÉS	C/ Crespo Salazar, 24	923 437 493
BAR LA CRUZ	Plaza del Altozano	923 437 316
CAFÉ BAR RUBÉN	C/ Primo de Ribera, 1	629 201 854
BAR ABOLONGO	Plaza del Altozano, 15	627 489 326

Un balcon entre deux mondes

Sequeros

Route des ENSEMBLES HISTORIQUES de SALAMANQUE

S-269-2015



www.salamancaemocion.es



PaRCouRS URBaIN

Architecture traditionnelle et coins charmants

L'itinéraire urbain de Sequeros s'organise autour d'un itinéraire principal et de deux parcours complémentaires.

Le premier débute sur la plaza del Altozano et présente quelques-uns des espaces les plus importants de la localité, comme le théâtre, la tour du conseil, l'église ou la plaza de Eloy Bullón, des endroits où l'on perçoit le poids et le passage de l'Histoire.

Les autres parcours emmènent le visiteur dans des endroits aussi emblématiques que le belvédère de la Cabezuela ou le sanctuaire d'El Robledo.



SeQueRoS

- Itinéraire principal
- - - - - Chemin du Robledo
- · · · · Chemin du Barrero
- · - · - · Chemin d'art et de la nature
Asentadero-Bosque de los Espejos
- Parking

- 1 Plaza del Altozano
- 2 Théâtre León Felipe
- 3 El Infiernillo
- 4 Plaza de Eloy Bullón
- 5 Plaza de la Iglesia
- 6 Centre administratif de la Sierra *i*
- 7 La Maison de l'Écrivain Public
- 8 La rue de la Chaussée
- 9 Chemin du Barrero
- 10 Parc du Barrero
- 11 Tertre de la Cabezuela
- 12 Jeune Fille Sainte
- 13 Chemin du Robledo
- 14 Ermitage de l'Humilladero
- 15 Sanctuaire du Robledo
- 16 Croix de la Moriana